

Transkription von Urkunde RIG 1349b

Ort, Datierung: Riga, 1349-09-29

Signatur: Staatsarchiv Riga, Fond 673, Apparat 2, Kasten 1: 17

Inhalt: Livländischer Orden: Rechtsbeschluss

Alle ghe loueghe lude de dessen . jeghenwordighe(n) bref sen . edder horen lesen De do wy broder / goswin van herike mester der brodere des orden . vnser vrowen sunthe marien van deme / dudeschen hus tho jerusalem . ouer lyflant groeten in vnseme heren gode Wy don witlich / openbare in desseme jeghenwordighen breue dat twydracht ghe wesen heft twischen der stat / van der ryghe van ener part vnde vnse lyuen van me kercholme van ander sit vmme / honich bome de bynne(n) des stades marke ghe leghen sin De lyuen spreken de weren / olde honich bome de se van olderes hadden ghe hat vnde de borghere spreken De olden / bome weren vor/gan vnde dat weren nye bome de se tho ghe maket hedden Dat hebbe / wy vp beydent syden vruntliken vnde lefliken vor euenet in desser wis Dat van deme / valle tho Romele de dvne nedder wente an den therme tho blomendal vnde vor van / blome(n)dale wente in den wech de van blome(n)dale tho der nyen molen wort gheit Deme / weghe schal me(n) volghen wente tho ener brughe de ouer dat water gheit dat de molen / dryuet hir vor der stat vnde vort van der brughen in dat neyste brük . vort dor wente / an de Eluerikesbeke vn(de) de Eluerikesbeke vort nedder wente in den rodenpoyser se vn(de) / de se vort vmme wente tho dem puckermu(n)de¹ vn(de) den sulue(n) puckermu(n)de up wente bouen / vnse dam an de schedulinghe de twischen vns vn(de) des stades marke is vn(de) na der sulue(n) / schedulinghe vort wente wedder an den val tho romele Dat alle de honich bome de / bynne(n) deser be nomeden therme stat se sin olt edder nye vn(de) alle de se tho maken moghen / De scholen vnse lyuen van me kercholme besitten kindes kinde tho eruene myt also danen / vnderschede Dat de vor benomeden lyuen scholen gheuen der stat van der Ryghe den / dredden del van al deme honighe vn(de) van al deme wasse dat van dessen honich bome(n) velt / se sin olt edder nye tho ghe maket edder de se tho maken moghen in tho kome(n)der tyd / de bynnen desser vorbenomeden therme sin vortm(er) so ne scholen de lyuen des honighes / nicht stighen de stad en hebbe er boden dar mede Tho ir betuchnisse desser dinghe so / hebbe wy vnse jngezeghel myt des stades ingezegele ghe henghet an dessen bref / vn(de) js ghe schen na vnse heren bort Dusent yar drehundert yar in deme neghe(n) / vn(de) vertigesten yare Jn sunte michaelis daghe /

¹ Eventuell *putkermu(n)de*